

## NERBIO GENITOFEMORALA BLOKEATZEKO BAIMEN INFORMATUA CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA BLOQUEO NERBIO GENITOFEMORAL

### A. IDENTIFIKAZIOA:

MEDIKU                      ARDURADUNAREN                      IZENA:  
..... Data: .....

### B. INFORMAZIOA:

Anestesia lokalaren eta/edo kortikoidearen bidez, izterondoko, izterreko zati baten eta alde bakarreko alde genitalaren sentikortasun mingarria bideratzen duten nerbioetako bat blokeatzean datza, eta, horrela, zuk duzun mina tratatzen da.

Asepsia kirurgikoaren eta anestesia lokalaren neurriekin egin ohi da, ahorakinaren mailan orratzarekin ziztatuta.

Ekografo bat eta neuroestimulatzailerik bat erabili ohi dira; biek balio dute blokeoa egiteko gida gisa, eta horreka teknika zehatzagoa eta fidagarriagoa egiten du.

Teknika hori minaren maneiu egokirako behar beste aldiz errepika daiteke.

Teknika hori eraginkorra izan bada, irratia-maiztasun bidez egin daiteke.

Tratamendu horren bidez, zure mina hobetu nahi dugu, hain zuzen ere, aurretik beste tratamendu batzuek huts egin dutelako.

### C. ARRISKUAK ETA KONPLIKAZIOAK:

- Baliteke ziztada-eremuan infekzioa, hematoma edo tokiko odoljarria gertatzea, bai eta mina ere, iragankorrak eta iraupen laburrekoak izan ohi direnak.
- Halaber, gaixoak zorabioa eta hipotentsioa izan ditzake prozeduran.

#### Oso ohikoak ez diren beste konplikazio batzuk:

- Anestesiko lokalarekiko eta kortikoidearekiko erreakzio alergikoa.
- Anestesiko lokala odol-hodi batean ustekabean injektatzen bada, toxikotasun akutua gerta daiteke. Toxikotasun hori kontzientzia galtzeagatik, konbultsioengatik eta komagatik agertzen da, eta suspertze-neurriak beharko lirateke, hala nola intubazioa eta aireztapen mekanikoa ordu batzuetan.

### A. IDENTIFICACIÓN:

NOMBRE                      DEL                      MEDICO                      RESPONSABLE:  
..... Fecha: .....

### B. INFORMACIÓN:

Consiste en bloquear, mediante anestesia local y/o corticoide, uno de los nervios que conducen la sensibilidad dolorosa de la ingle, parte del muslo y región genital unilateral y de esa manera tratar el dolor que usted padece.

Suele realizarse bajo medidas de asepsia quirúrgica, anestesia local mediante la punción con aguja a nivel de la ingle.

Suele utilizarse un ecógrafo y un neuroestimulador, ambos sirven como guía para realizar el bloqueo, haciendo la técnica más precisa y fiable.

Esta técnica puede repetirse las veces que se estime oportuno para un control óptimo del dolor.

Cuando esta técnica ha sido efectiva puede realizarse mediante radiofrecuencia.

Con este tratamiento se pretende la mejoría de su dolor, ante la falta de respuesta de otros tratamientos intentados previamente.

### C. RIESGOS Y COMPLICACIONES:

- Se pueden producir infección, hematoma o sangrado local y dolor en la zona de punción que suelen ser pasajeros y de corta duración.
- También, puede presentar mareo e hipotensión durante el procedimiento.

#### Otras complicaciones muy poco frecuentes:

- La reacción alérgica al anestésico local y corticoide.
- Si el anestésico local es inyectado accidentalmente en un vaso sanguíneo, se puede producir toxicidad aguda, que se manifiesta por pérdida de conciencia, convulsiones y coma, que requerirían medidas de reanimación, como intubación y ventilación mecánica durante unas horas.

- Injekzio intraneurala, nerbio-lesioa eragin dezakeena, zuntz nerbiosoen barruan ziztatuta, eta ez inguruan.
- Peritoneoko ziztada, errai hutsak (hesteak) zulatzeko arriskuarekin. Orratzak abdomeneko pareta erabat zeharkatzen badu, abdomeneko barrunbean sar daiteke, hesteak zulatzeko edo ziztatzeko arriskuarekin. Salbuespen gisa, ebakuntza kirurgikoa behar da.
- Inyección intraneural con posibilidad de lesión nerviosa, por punción dentro de las fibras nerviosas y no a su alrededor.
- Punción de peritoneo con riesgo de perforación de víscera hueca (intestino). Si la aguja atraviesa completamente la pared abdominal puede introducirse en la cavidad abdominal con riesgo de punción y/o perforación de intestino. Excepcionalmente requiere intervención quirúrgica.

OSPITALEAK BEHAR DIREN BITARTEKOAK IZANGO DITU PREST, GERTA DAITEZKEEN KONPLIKAZIOAK TRATATZEKO.

#### D.- ARRISKU PERTSONALAK:

Egoera pertsonal jakin batzuek eta gaixotasunek arriskuen edo konplikazioen maiztasuna edo larritasuna areagotu dezakete. Medikuek eman dizu izan ditzakezun arrisku zehatzen berri. Hala ere, esan behar diguzu, batez ere:

- Diabetikoa zaren: infiltrazioaren ondoren, baliteke odoleko azukre-mailaren kopuruak aldatzea.
- Kontraste iododunek eta/edo anestesiko lokalek eta/edo kortikoideek eragindako alergiarik duzun.
- Haurdun zaudelako susmoa duzun.
- Antikoagulatzaileak edo antiagregatzaileak hartzen dituzun (SINTROM®, XARELTO®, ELIQUIS®, PRADAXA®, azenokumarola, erribaroxaban, dabigatrana, apixabana/ PLAVIX® clopidogrel, EKISTOL®, PLETAL®, zilstozola).

#### E.- BESTELAKO AUKERAK:

- Ahoko eta/edo muskulu barneko terapia farmakologikoa.
- Beste batzuk:

Gure ustez, terapia horiek zuretzat eraginkortasun txikiagokoak dira.

EL HOSPITAL PONDRÁ A SU DISPOSICIÓN LOS MEDIOS NECESARIOS PARA TRATAR ESTAS POSIBLES COMPLICACIONES.

#### D.- RIESGOS PERSONALIZADOS.

Algunas circunstancias personales específicas y enfermedades pueden aumentar la frecuencia o gravedad de riesgos o complicaciones. Su médico le ha informado acerca de los riesgos específicos en su caso. Aun así, es necesario que nos advierta sobre todo si:

- Si es diabético: por posible alteración de las cifras de azúcar en sangre tras infiltración.
- Si es alérgico a contrastes iodados y/o anestésicos locales y/o corticoides.
- Sospecha de embarazo.
- Si usted toma anticoagulantes o antiagregantes (SINTROM®, XARELTO®, ELIQUIS®, PRADAXA®, acenocumarol, rivaroxaban, dabigatrán, apixabán / PLAVIX®, clopidogrel, EKISTOL®, PLETAL®, cilostazol).

#### E.- ALTERNATIVAS AL BLOQUEO:

- Terapia farmacológica oral y/o intramuscular.
- Otras: .....

Consideramos que estas terapias son de efectividad menor en su caso.



Datuen babesari buruzko oinarritzko informazioa: interesdunari jakinarazten zaio bere datu pertsonalak Osakidetza-Euskal osasun zerbitzuak tratatuko dituela. Tratamendu HISTORIKO KLINIKOaren helburua da pazientearen historia klinikoko datuak izatea, haren jarraipena egiteko eta asistentzia-jarduera kudeatzeko, interes publikoaren izenean edo tratamenduaren arduradunari emandako botere publikoen izenean egindako misio bat betez. Datuak jakinaraz dakizkieke Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari, GSINi, agintaritzak judizialei eta aseguru-erakundeei. Datuak interesdunak berak, Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailak eta Osakidetza osasun-langileek emandakoak dira. Interesdunak datuak eskuratzeko, zuzentzeko eta ezabatze eskubidea du, bai eta haien tratamendua mugatzeko edo aurka egiteko ere. Datuak babesteari buruzko informazio gehiago nahi izanez gero, jo webgune honetara:

<https://www.osakidetza.euskadi.eus/datuenbabesa/>

Información básica sobre protección de datos: Se informa a la persona interesada de que sus datos personales serán tratados por Osakidetza – Servicio vasco de salud. La finalidad del tratamiento HISTORIAL CLINICO es la de disponer de los datos de la Historia Clínica del paciente para el seguimiento del mismo y la gestión de la actividad asistencial, conforme al cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable del tratamiento. Pueden realizarse comunicaciones de datos al Departamento de Salud del Gobierno Vasco, al INSS, a autoridades judiciales y entidades aseguradoras. Los datos proceden de la propia persona interesada, del Departamento de Salud del Gobierno Vasco y de personal sanitario de Osakidetza. La persona interesada tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento. Podrá ampliar información en materia de protección de datos en la siguiente dirección web:

<http://www.osakidetza.euskadi.eus/protecciondatos.>

**DOKUMENTU HAU SINATZEN DUT ONGI IRAKURRI ONDOREN ETA NIRE ZALANTZAK GALDETU ETA ARGITZEKO AUKERA IZAN OSTEAN. BERAZ, ZER EGIN BEHAR DIDATEN ULERTU ONDOREN, ITXARON DAITEZKEEN EMAITZEN ETA HORTIK ERAGIN DAITEZKEEN ARRISKUEN BERRI IZAN OSTEAN.**

**FIRMO ESTE DOCUMENTO DESPUÉS DE HABERLO LEÍDO Y HABER TENIDO LA OPORTUNIDAD DE PREGUNTAR Y ACLARAR MIS DUDAS. POR TANTO, DESPUÉS DE HABER ENTENDIDO LO QUE SE ME VA A HACER, LOS RESULTADOS ESPERADOS Y LOS RIESGOS QUE DE TODO ELLO PUEDAN DERIVARSE.**

**Pazientea/ El Paciente**

**Pazientearen izen-abizenak**  
Nombre, dos apellidos  
.....

**Sinadura eta data**  
Firma y fecha .....



**Medikua/Ei/La Médico**

**Medikuaren izen-abizenak eta elkargokide-zk.**

Nombre, dos apellidos y nº de colegiado del/de la médico/a

.....

**Sinadura eta data**

Firma y fecha .....

**Legezko Ordezkaria: pazientea ezgaitua bada edo adingabea / Representante Legal: en caso de incapacidad del paciente o menor de edad**

**Legezko ordezkariaren izen-abizenak, NANA eta ahaidetasuna**

Nombre, dos apellidos, DNI y parentesco del representante legal

.....

**Sinadura eta data**

Firma y fecha .....

**Pazienteak edo legezko ordezkariak ATZERA EGITEA / DESISTIMIENTO del paciente o representante legal**

**Adierazitako prozedurapean EZ JARTZEAREN irismena eta arriskuak ulertzen ditut. Eta halako baldintzetan atzera egiteko eskubidea erabiltzen dut.**

Comprendo el alcance y los riesgos de NO SOMETERME al procedimiento indicado. Y en tales condiciones ejerzo mi derecho de desistimiento

.....

**Sinadura eta data**

Firma y fecha